



**TRENCH**

## International Terms and Conditions

### 1. General

- 1.1 The scope, quantity, quality, functionality and technical specifications of any goods, equipment, documentation, software, work or services to be provided by Trench (collectively referred to as "**Supplies**") are exclusively defined as the case may be either in the order confirmation of Trench or the Contract signed by the Customer and Trench.
- 1.2 The offer letter from Trench together with these terms and conditions and those other documents expressly identified in the offer letter as forming part of the contract shall together constitute the entire agreement between the parties (the "**Contract**"). Any terms and conditions of the Customer shall apply only where expressly accepted in writing by Trench.

### 2. Right of Use

- 2.1 Except as expressly otherwise agreed in this Contract, as between the parties all intellectual and industrial property rights in the Supplies, in all documents provided by Trench in connection with this Contract (the "**Documents**") and in all software, hardware, knowhow ("**IPR**") and other things provided with or as part of the Supplies and the Documents shall be the exclusive property of and vest in Trench. The Customer shall not reverse engineer, decompile, or reproduce the Supplies or parts thereof and shall ensure that third parties will not reverse engineer, decompile, or reproduce the Supplies or parts thereof in each case to the extent mandatory law does not prohibit such limitation.
- 2.2 The Customer may use the Documents unmodified and to the extent necessary for operation and routine maintenance of the Supplies by the Customer's own personnel, unless explicitly agreed otherwise in writing by Trench.
- 2.3 If the Supplies include Trench's software, such software is licenced under the license terms contained in the software documentation, the software itself or in the attached license terms (in each case the "**Applicable License Conditions**"), which shall prevail over this Clause 2. The software is issued in object code without source codes. The license hereunder only grants the non-exclusive right to use the software as described in the Applicable License Conditions or, if there are no applicable license terms, for the purpose of operation and routine maintenance of the Supplies.
- 2.4 The Supplies may include third party software. Insofar as specific license terms of the third-party licensor apply, Trench will provide such license terms together with the Supplies. The Customer shall comply with such third-party license terms.
- 2.5 Insofar as the software contains Open Source Software ("**OSS**"), Trench will provide the applicable OSS license terms together with the Supplies. The OSS license terms shall prevail over this Contract. Details regarding any third-party software and OSS contained in the Supplies are available in the software documentation (e.g. README\_OSS).
- 2.6 The rights granted in Clause 2 shall be transferable to a third party only together with the transfer of ownership of all of the Supplies to that third party.
- 2.7 Without prejudice to the Customer's intellectual property rights and subject to compliance with applicable law, Trench and its Affiliates may for its own business purposes collect, use, modify, and copy any data received in connection with the Supplies. Any legal obligations regarding personal data shall remain unaffected.

Restricted

1/12



**TRENCH**

### **3. Prices and Terms of Payment**

- 3.1 Unless agreed otherwise in writing, prices exclude packing, freight, insurance, and any other additional charges (such as storage, inspections by third parties). The price payable by the Customer under this Contract shall be referred to in this Contract as the “**Contract Price**”.
- 3.2 The Contract Price is exclusive of any indirect taxes (such as property, license, sales, use, value added or similar tax) and/or any duties, customs or public charges related to the Contract. The Customer agrees to pay or reimburse Trench for any taxes, customs, duties, or other public charges levied on Trench in relation to the Supplies. All payments shall be made to Trench’s bank account without deduction (e.g. deduction of withholding tax) within 30 days after issuance of the invoice. If the Customer is required to make a deduction by law, the sum payable shall be increased so that Trench receives a net amount equal to the amount it would have received without such deduction. The Customer shall provide to Trench tax receipts from the relevant tax authorities in connection with the payments in due course.
- 3.3 For all payment obligations of the Customer towards Trench under this Contract, the Customer shall provide Trench with an irrevocable and unconditional letter of credit (referred to as “L/C”) in favour of Trench, in the amount of all of the Customer’s payment obligations, allowing partial and trans-shipments as well as partial drawings, to be opened at the date of Contract signature at the order of the Customer by a first-class international bank acceptable to Trench. The L/C shall be issued in a form and on terms satisfactory to Trench and be advised and confirmed by a first-class bank of Trench’s choice. The L/C shall be payable at sight and be available at the counters of the advising or confirming bank respectively against presentation of the commercial invoices or advance payment invoices issued by Trench.
- The L/C shall be amended as required to cover any price adjustments. All expenses, commissions and charges arising in connection with the L/C shall be borne by the Customer. The Customer shall indemnify Trench for any such expenses, commissions and charges deducted by a bank.
- If a payment request of Trench under the L/C is rejected or payment is not received by Trench within 30 days after the payment request, Trench may claim payment from the Customer.
- The Customer shall ensure that (i) the L/C remains valid and enforceable until all payment obligations towards Trench have been fulfilled, and (ii) the amount available for drawing under the L/C is at no time less than the amount of all payment obligations of the Customer towards Trench under this Contract. If the Customer fails to satisfy the before stated obligations, without prejudice to Trench’s other rights and remedies, Trench is entitled to immediately suspend its performance under this Contract and, if such failure continues for a period of 30 calendar days, to terminate this Contract pursuant to Clause 15 with immediate effect.
- 3.4 Without prejudice to any other rights it may have, Trench may charge interest at 9 percentage points above the current base lending rate of the European Central Bank on any overdue payments.
- 3.5 Each party must pay all sums that it owes to the other party under this Contract free and clear without any set-off, counterclaim, deduction or withholding of any kind, save as agreed otherwise in writing or as may be required by law.
- 3.6 Trench standards documents in English are included in the price and will be forwarded at the time of shipment. If other documents or another format is requested, same would be at an additional price.

Restricted  
2/12



**TRENCH**

#### **4. Delivery Times and Delay**

- 4.1 Any agreed dates in respect of the Supplies or any part of them shall be extended by a reasonable period of time if and to the extent that Trench is delayed or impeded in the performance of its obligations by any third party or by the failure of the Customer to perform its obligations. This includes without limitation the delivery of required documents (such as necessary permits and approvals), timely performance of any work to be undertaken by the Customer or any third party appointed by the Customer, and compliance with the terms of payment.
- 4.2 Trench may, if it is reasonable to do so, deliver the Supplies in stages or instalments and shall be entitled to invoice for the Supplies on a corresponding basis.
- 4.3 If Trench does not meet the agreed final delivery date solely due to the fault of Trench, the Customer shall be entitled to liquidated damages amounting to 0.5% of the price of the delayed part of the Supplies that part of the Supplies, which, because of the delay, could not be put to the intended use per each completed week of delay, in which the Customer suffered loss as a result of such delay. Liquidated damages payable in case of delay shall be limited to 5% of the price of that part of the Supplies, which, because of the delay, could not be put to the intended use.
- 4.4 Any other liability of Trench and any claims, rights, and remedies of the Customer in case of delay except as expressly stipulated in this Clause 4 and in Clause 15.2 a) below shall be excluded, to the extent permissible by law.
- 4.5 If the Customer, the Customer's contractors, or any other third party appointed by the Customer causes a delay to the provision of the Supplies, the Customer shall reimburse Trench all reasonable additional costs and expenses incurred due to such delay.
- 4.6 If the Supplies fail to meet any guaranteed performance figures in the Contract solely due to the fault of Trench, Trench shall be given additional reasonable time to achieve such figures by carrying out at its own expense any work which Trench considers necessary. If, after completion of the work and all further performance test, the performance figures are not reached, the Customer shall be entitled to liquidated damages at such rate as may be specified in the Contract but which shall in no event exceed 5% of the price of the part of the Supplies failing to meet the agreed figures. The payment of liquidated damages shall be the Customer's only remedy for and in connection with the non-achievement of any technical performance figures required under the Contract.

#### **5. Transfer of Risk and Title**

- 5.1 Risk of damage to or loss of any part of the Supplies shall pass to the Customer upon delivery.
- 5.2 The Supplies shall be deemed delivered if and when the Customer fails to take over the delivery without cause. In such case, the Supplies can be stored and insured at the risk and expense of the Customer and any payment shall become due. The same consequences shall apply on the scheduled date of delivery if the dispatch is postponed for reasons attributable to the Customer.
- 5.3 Title in any part of the Supplies shall remain with Trench until Trench has received full payment for that part of the Supplies.

Restricted

3/12



**TRENCH**

## **6. Force Majeure**

- 6.1 A **"Force Majeure Event"** means any event which is beyond the reasonable control of a party or its subcontractors, which could not have been prevented by good industry practice and which results in a party, its Affiliates or any of its sub-contractors or sub-suppliers (the **"Affected Party"**) being unable to perform or being delayed in performing in whole or in part its obligations under this Contract. Force Majeure Events include, among others, acts of war, riot, civil commotion, terrorism, natural disaster, epidemic, strikes, lock-outs, attacks on Trench's IT systems (such as virus attacks, hacker attacks), non-issuance of licences, permits or approvals, or any other act or failure to act by any public authority, or embargos or any other trade sanctions imposed by the European Union (EU) or the United States of America (U.S.) or any public authority within EU or U.S. territory or by the United Nations which, upon sole discretion of Trench, may expose Trench or any of its Affiliates to sanctions, penalties, loss of privileges or other acts or omissions of public authorities detrimental to Trench or any of its Affiliates, or any subcontractor or sub-supplier rejecting delivery due to reasons like those as stated herein, acts or omissions of public authorities including any entities acting on their behalf (or threats thereof), or any subcontractor or sub-supplier rejects delivery due to the same reasons.
- 6.2 If a Force Majeure Event occurs, the Affected Party will be deemed not to be in breach of its obligations under the Contract for so long as and to the extent necessary to overcome the effects of the Force Majeure Event.
- 6.3 The Affected Party shall notify the other party as soon as reasonably practicable of the Force Majeure Event and of its affected obligations.
- 6.4 If one or more Force Majeure Events and their effect lasts for a period of 180 days in aggregate either party may terminate the Contract by giving to the other a written notice of termination with regard to the part of the Supplies not yet delivered. With regard to the part of the Supplies not delivered, Trench shall be entitled to reimbursement from the Customer of its unavoidable costs related to such termination.

## **7. Obligations of the Customer**

- 7.1 The Customer shall apply for and obtain all necessary licenses, permits and approvals required for the commissioning, acceptance, and use of the Supplies.
- 7.2 The Customer is solely responsible for the conception, implementation and maintenance of a holistic, state-of-the-art security concept to protect its enterprise, plants, systems, machines and networks (including the Products) against Cyberthreats. **"Cyberthreat"** means any circumstance or event with the potential to adversely impact the Customer's plants, systems, machines and networks (including the Product/s) via unauthorized access, destruction, disclosure and/or modification of information, denial of service attacks or comparable scenarios. Such concept should inter alia include:
- a) installation of Updates as soon as they are available in accordance with the installation instructions given by Trench and using the latest Product versions (this might include the purchase of upgrades of hardware and software by the Customer). **"Update"** means any software which primarily contains a correction of software errors in the Product, an Update that fixes a vulnerability (**"Patch"**) and/or minor enhancements or improvements of the Product, but does not contain significant new features. Use of Product versions that are no longer supported, and failure to install the latest Updates may increase Customer's exposure to Cyberthreats;
  - b) compliance with security advisories, installing Patches and implementing other related measures;

Restricted

4/12



**TRENCH**

- c) regular vulnerability scanning, and testing, provided however, that (i) it is not performed while the Product is in use, (ii) the system configuration and security level of the Product are not modified; and (iii) if vulnerabilities are identified by the Customer, the Customer shall align with Trench, shall not refuse acceptance of the Product if Trench classifies the vulnerability to be irrelevant, and shall not disclose the vulnerability without the prior written consent from Trench;
- d) implementation and maintaining a state-of-the-art password policy;
- e) connection of the Customer's systems, machines and components as well as the Products to an enterprise network or the internet only if and to the extent such a connection is necessary and only when appropriate security measures (e.g. firewalls, network client authentication and/or network segmentation) are in place and the manufacturers' guidelines are fulfilled;
- f) minimizing the risk of a malware infection (e.g. through content of USB-storage media and other removable storage devices connected to the Products) through malware scanners or other appropriate means.

7.3 If Supplies are delayed due to circumstances for which Trench is not responsible, the Customer shall pay Trench all additional costs arising from such delay.

## **8. Changes**

If applicable laws, rules and regulations, engineering standards and codes of practice, and decisions or guidance issued by courts or public authorities are amended or added to after the date of Contract signature, Trench shall be entitled to an adjustment of the Contract, including inter alia an adjustment of the Contract Price to reflect any additional costs to be incurred by Trench, the time schedules and scope of Supplies, as necessary in order to compensate for any adverse effects or additional requirements deriving from such changes.

Trench shall comply only with those engineering standards and codes as listed in the technical specifications at the date of the Contract. In the event that, at any time, mandatory local codes or standards in the country where the project is located stipulate more stringent or onerous requirements with regard to the Supplies, the Customer is obliged to inform Trench accordingly and the Customer shall (i) request a quotation from Trench specifying the effect of those more stringent requirements on the total Contract Price, on the agreed dates for delivery of the Supplies, the payment and any other provision under the Contract, and (ii) the Contract shall be adjusted based on Trench's quotation.

## **9. Defects Liability**

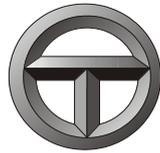
9.1 In this Contract, and subject to Clause 9.2, a defect shall mean any non-conformity of the Supplies with the express terms of this Contract resulting from circumstances existing in the Supplies at the time of the transfer of risk to the Customer ("**Defects**").

9.2 In particular, the following shall not be Defects:

- a) normal wear and tear, non-conformity resulting from excessive strain,
- b) non-conformity resulting from faulty or negligent handling; non-compliance with instructions or recommendations in operation or maintenance manuals and other documents.
- c) installation, erection, modification, commissioning, or pre-commissioning, in each case not carried out by Trench,
- d) non-reproducible software errors,
- e) defects which do not significantly impair the use of the respective Supplies.

Restricted

5/12



## **TRENCH**

- 9.3 The Customer shall immediately inspect the Supplies upon delivery and shall notify Trench in writing of any Defects without undue delay. The Customer's claims in respect of defects shall be excluded for any apparent defects if the Customer has failed to do so.

Upon such written notification, Trench shall, at its option, remedy a Defect by repair, replacement, or re-performance. Trench shall be given a reasonable period of time and opportunity to remedy the Defect. For this purpose, the Customer shall grant Trench working access to the non-conforming Supplies, shall undertake any necessary dis-assembly and re-assembly, and shall provide access to operation and maintenance data, all at no charge to Trench. Upon Trench's request, the Customer shall ensure that the title to the replaced parts/items shall pass to Trench.

Unless otherwise agreed in writing, Trench shall have no liability for the costs of packing, dismantling, transportation (beyond the agreed INCOTERMS), re-assembly and re-installation of any goods affected under this warranty. These costs shall be borne by the Customer or reimbursed to Trench on presentation of its invoice.

- 9.4 Unless otherwise agreed, the defects liability period for any part of the Supplies is 12 months. It starts at the date of transfer of risk.

For replaced or repaired parts of the Supplies, the defects liability period is 6 months from the date of replacement or repair, if the original defects liability period for the Supplies expires earlier. In any event, the defects liability period shall end no later than 24 months from the beginning of the original Defects liability period.

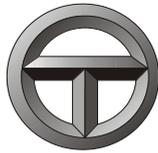
- 9.5 Trench does not warrant or guarantee that the Product will be secure from Cyberthreats and does not contain any vulnerability. If software is defective, Trench shall only be obliged to provide the Customer with an updated version of the software in which the Defect has been remedied when such updated version is reasonably available from Trench or, if Trench is only licensee, from Trench's licensor. If the software has been modified or individually developed by Trench, Trench shall in addition provide the Customer with a workaround or other interim corrective solution until the provision of an updated version of the software, if such workaround or interim solution is feasible at reasonable expense and if otherwise the Customer's business operations would be substantially impeded.

- 9.6 If Trench carries out remedial work and it is ultimately not established that there was a Defect, the Customer shall pay Trench for such remedial work including error diagnosis.

- 9.7 Any other liability of Trench and any claims, rights and remedies of the Customer in case of defects of the Supplies shall be excluded except as expressly stipulated in this Clause 9 and – provided Trench failed at least three times in remedying the defect – in Clause 15.2 b). All warranties, representations, conditions, and all other terms of any kind whatsoever implied by statute or law are, to the fullest extent permitted by applicable law, excluded from this Contract.

## **10. Intellectual Property Rights**

- 10.1 If a third party asserts legitimate claims against the Customer that the Supplies infringe an IPR owned by such third party, then subject to the following provisions of this Clause 10, Trench shall, at its option and expense, either
- obtain a right to use the relevant IPR in connection with the Supplies; or
  - modify the Supplies so as not to infringe the relevant IPR; or
  - replace the infringing part of the Supplies.



## TRENCH

If, in the opinion of Trench, none of the foregoing is reasonably possible, Trench may take back the relevant part of the Supplies and reimburse the price for such part.

- 10.2 Trench's obligations in Clause 10.1 are subject to the following conditions:
- The Customer has immediately notified Trench in writing of the third party's claim and furnished Trench with a copy of each communication, notice or other action relating to the alleged infringement,
  - the Customer does not acknowledge an infringement and provides Trench with the authority, information and assistance reasonably required by Trench to defend or settle such claim, and
  - Trench is given sole control of the defence (including the right to select counsel), and the sole right to settle such claim.

If the Customer ceases to use the Supplies or any relevant portion thereof, it shall notify the third party in writing that its cessation of use is not an admission of IPR infringement.

- 10.3 Any claims of the Customer shall be excluded if the Customer (including its agents, employees, or contractors) is responsible for the IPR infringement. The Customer shall be deemed responsible for the claimed IPR infringement if, without limitation, it was caused by (i) specific demands of the Customer, (ii) use of the Supplies for a purpose or in a manner not foreseeable by Trench, (iii) a modification of the Supplies by the Customer, or (iv) use of the Supplies in connection with other equipment.
- 10.4 This Clause 10 sets forth Trench's entire liability for infringement of third party IPRs. Any other claims, rights, and remedies of the Customer shall be excluded.

## 11. Liability

Unless explicitly stipulated in this Contract, this Clause 11 shall exclusively govern the liability of Trench for damages, costs and expenditures, regardless of the legal theory upon which it is based, including, but not limited to liability in Contract, in tort (including negligence), misrepresentation, indemnity, under warranty or otherwise.

- 11.1 Trench shall be liable for bodily injuries and for intentional acts or omissions pursuant to the applicable law.
- 11.2 Trench shall in no event be liable, whether pursuant to any indemnity or in contract, tort (including negligence and statutory duty) or otherwise for loss of profit or revenue, loss of production, interruption of operations or loss of use, cost of capital, loss of interest, loss of information and/or data, for claims arising from Customer's contracts with third parties, loss of hydrocarbons, loss of power, cost of purchased or replacement power, or for any indirect or consequential damage.
- 11.3 Trench's total liability, whether pursuant to any indemnity or in contract, tort (including negligence and breach of statutory duty) or otherwise arising by reason of or in connection with the Contract shall not exceed 20% of the Contract Price per event and shall, under any circumstances, be limited in aggregate to 100% of the Contract Price.
- 11.4 Any limitations of liability set forth in this Contract shall also apply for the benefit of Trench's Affiliates, subcontractors, employees, agents or any other person acting for Trench.
- 11.5 If the Customer is not or shall not be the sole end user and ultimate owner of the Supplies or is procuring them for the benefit of any kind of joint venture, the Customer shall include a clause in its contracts with the end user, ultimate owner or joint venture participants so that Trench is given the benefit of the indemnities, exclusions and limitations of liability in the Contract by all such

Restricted

7/12



## TRENCH

users, owners or participants (which shall apply as if the user, owner or participant were the Customer) and shall indemnify Trench against claims by them to the extent that Trench would not be liable therefore to the Customer under the Contract if the claim had been made by the Customer.

- 11.6 Any and all liability of Trench under this Contract shall cease with the expiry of the Defects liability period of the Supplies.
- 11.7 Any rights and remedies of the Customer against Trench that are not expressly stipulated in the Contract shall be excluded.
- 11.8 The Customer hereby holds Trench harmless and indemnifies Trench from all claims for pollution and environmental impairment caused by the Supplies whether based on any claim of negligence on the part of Trench, or any other cause whatsoever.
- 11.9 Notwithstanding any other provision of this Contract, the liability arising out of or resulting from a Nuclear Incident shall be exclusively governed by the following provisions of this Clause and the principles of the international conventions (the Vienna Convention on Civil Liability for Nuclear Damage adopted on 21 May 1963 or the Convention on Third Party Liability in the Field of Nuclear Energy of 29th of July 1960, as amended by the Additional Protocol of 28th of January 1964 and by the Protocol of 16th of November 1982). "**Nuclear Incident**" means any occurrence or series of occurrences having the same origin which causes bodily injury or death or loss or damage to property, loss of use of property, loss or damage to environment or any financial losses not related to above losses or damage arising out of or resulting from the radioactive, toxic, explosive, or other hazardous properties of source, special nuclear, or by-product material.

The Customer shall waive any claim and right of recourse and will furnish written evidence that insurers of the Customer waive all rights of recourse and shall indemnify and hold harmless Trench (and all companies in the Trench's group of companies, and their employees, officers, agents, suppliers, subcontractors, licensors and their respective employees) from and against all claims, damages, losses and expenses (including legal fees and expenses and costs for restoration of environment) in respect of bodily injury, sickness, disease or death or property damage, environmental damage, or financial damage not related to above losses or damage including but not limited to loss, loss of use, or damage, whether on-site (including all nuclear electric generating units at the site) or off-site arising out of or resulting from a Nuclear Incident.

The Customer shall maintain or cause the plant owner and/or operator to maintain in force nuclear liability and nuclear property damage insurance, satisfactory to Trench. Such insurance shall either name Trench as an additional named insured or provide that Trench shall be protected as its interests may appear.

Under no circumstances shall the Customer deem or represent Trench as being the operator of a nuclear power plant for any purpose. Further, the Customer shall, or shall cause plant owner and/or operator to take such steps as are necessary to assure that plant owner and/or operator, as appropriate, is designated by the appropriate governmental authorities of the country for which the Supplies are (ultimately) destined as the operator of the nuclear power plant.

The Customer shall, without cost to Trench, perform any required decontamination, disposal and health physics to the extent necessary for Trench to perform its contractual obligations. This includes decontamination of any Trench equipment or tools used in the performance thereof. Trench shall in no event be obliged to perform such decontamination, disposal or health physics and the schedule shall be amended to take into account any delays caused by such measures.

Restricted

8/12



## TRENCH

The protection afforded to Trench by the provisions of this Clause shall be in effect until the nuclear power plant is permanently decommissioned. This Clause may be enforced by Trench's employees, officers, agents, suppliers, subcontractors, licensors and their respective employees.

### 12. Assignment

- 12.1 The Customer may not assign this Contract or any part thereof without Trench's prior written approval.
- 12.2 Trench may transfer, assign, or novate the Contract or any part of it to an affiliated company ("**Affiliate**"), being Trench itself and any corporation, company, or other legal entity that is affiliated to Trench pursuant to Sec. 15 et seq. German Stock Corporation Act (AktG).
- 12.3 Trench shall further be entitled to assign the whole Contract or a part of it to any third party, in the event of a sale or other transfer of the business or a part of the business of Trench to a third party.

### 13. Confidentiality

- 13.1 The parties shall use any documents, know-how, data, or other information provided by the other party ("**Information**") exclusively for the purpose of this Contract and keep the same confidential subject to the following. The parties may disclose Information to employees of the receiving party and to third parties who reasonably need to know such Information for the purpose of the Contract provided such employees and third parties are bound by equivalent confidentiality obligations. The party disclosing Information shall be held liable for a breach of such obligations by its employees or a third party.
- 13.2 This confidentiality obligation shall not apply to Information which
- is or becomes part of the public domain other than by fault of the receiving party;
  - is disclosed to the receiving party in good faith by a third party who is entitled to make such disclosure;
  - is developed independently by the receiving party without reliance on Information;
  - was known to the receiving party prior to its disclosure by the other party; or
  - is required to be disclosed by law (subject to the receiving party's obligation to notify the disclosing party in a timely manner of such requirement).
- 13.3 This confidentiality obligation shall survive the expiration or termination of this Contract for 5 years.

### 14. Suspension

- 14.1 Trench may suspend performance of its obligations under the Contract, if (i) the Customer is in delay with any payment or in providing any payment security required under this Contract for more than 30 days, (ii) the Customer fails to perform those of its obligations necessary for Trench to complete or deliver the Supplies, or (iii) the Customer otherwise materially breaches the Contract.
- 14.2 If Trench suspends the Contract in accordance with Clause 14.1 or in the event the Customer suspends the Contract without the express written agreement with Trench, the Customer shall become immediately liable to pay Trench for all parts of the Supplies already provided. The Customer shall further reimburse Trench all reasonable additional costs and expenses incurred as a result of such suspension (e.g. payments to subcontractors, cost of waiting time,



**TRENCH**

demobilization and remobilization, etc.). Any contractual dates shall be extended for a reasonable period to overcome the effects of the suspension.

## **15. Termination**

- 15.1 Either party may terminate this Contract with immediate effect by written notice, if the other party becomes bankrupt or insolvent, has a receiving order made against it or compounds with its creditors, or carries on business under a receiver, trustee or manager for the benefit of its creditors or goes into liquidation.
- 15.2 Save as provided under Clause 6.4 and Clause 15.1, the Customer may terminate the Contract only in the circumstances set out below and in each case upon 14 days written notice to Trench:
- a) in the event of delay, if the maximum liquidated damages under Clause 4.3 are payable, a reasonable additional period of time for delivery has been granted to Trench and has expired, and within that time Trench has not provided a commitment to pay further liquidated damages exceeding the before-mentioned maximum liquidated damages in respect of the continuing period of delay; or
  - b) in the event Trench has materially breached the Contract and has not remedied the breach within a reasonable period after receiving written notification of the breach from the Customer.
- 15.3 Any termination by the Customer shall not affect those parts of the Supplies already delivered or performed in accordance with the Contract prior to the termination. In the event of termination in accordance with Clause 15.2, the Customer shall remain liable to pay Trench for all parts of the Supplies already delivered prior to termination. The Customer shall be entitled to compensation for the reasonable costs incurred in excess of the Contract Price if it had the defective Supplies delivered/remedied by a third party. For the avoidance of doubt, Clause 11 shall apply in case of termination. The right to rescind the Contract is excluded.
- 15.4 Notwithstanding any other rights it may have under this Contract, Trench may terminate the Contract
- a) if the Customer comes under the direct or indirect control of any competitor of Trench, or
  - b) if the Customer materially breached the Contract and has not remedied the breach within a reasonable period after a notification by Trench or is in delay in making any payment or in providing any payment security required under this Contract for more than 60 days; or
  - c) if the Contract has been suspended for more than 60 days.
- 15.5 In the event of termination by Trench, Trench shall be entitled to recover from the Customer (i) the Contract Price less any saved or avoided expenditure and (ii) any additional cost and expenses incurred by Trench due to such termination.

## **16. Dispute Resolution, Applicable Law**

- 16.1 The Contract and any dispute or claim arising out of, or in connection with, it or its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) shall be governed by and construed in accordance with the substantive laws of Switzerland excluding the choice of law rules. The UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply.
- 16.2 All disputes arising out of or in connection with the Contract including any question regarding the termination or any subsequent amendment of the Contract shall be submitted to the International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce and shall be finally settled in accordance with the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce (“**ICC**”). If the value of the total matter in dispute, including the value of any counterclaims, is € 1 million or

Restricted

10/12



## **TRENCH**

above, the expedited procedure provisions of the Rules shall not apply, and the arbitral tribunal shall consist of three arbitrators. If the tribunal consists of three arbitrators, each party shall nominate one arbitrator for confirmation by the ICC. Both arbitrators shall agree on the third arbitrator, within 30 days after their appointment. Should the two arbitrators fail to reach agreement on the third arbitrator within the thirty-day period, the ICC shall select and appoint the third arbitrator.

- 16.3 The seat of arbitration shall be Zurich, Switzerland. The language to be used in the arbitration proceeding shall be English. Any order for the production or disclosure of documents shall be limited to the documents on which each party specifically relies in its submission(s).
- 16.4 Consolidation of arbitrations pending under the Rules of Arbitration of the ICC into a single arbitration shall only be possible if all parties have agreed to consolidation.
- 16.5 Upon request of a party, the arbitral tribunal shall order any claiming or counterclaiming party to provide security for the legal and other costs of any other party related to that claim or counterclaim, by way of bank guarantee or in any other manner and upon such terms as the arbitral tribunal considers appropriate.

### **17. Export Regulations**

- 17.1 If Customer transfers Supplies (hardware and/ or software and/ or technology as well as corresponding documentation and/ or works and services, regardless of the mode of provision, and/ or including all kinds of technical support) provided by Trench to a third party worldwide, Customer shall comply with all applicable national and international (re-) export control regulations. In any event Customer shall comply with the (re-) export control regulations of the Federal Republic of Germany, of the European Union and of the United States of America.
- 17.2 If required to conduct export control checks, the Customer, upon request by Trench, shall promptly provide Trench with all information pertaining to a particular end customer, destination and intended use of the Supplies provided by Trench, as well as any export control restrictions existing.
- 17.3 The Customer shall indemnify and hold harmless Trench from and against any claim, proceeding, action, fine, loss, cost and damages arising out of or relating to any non-compliance with export control regulations by the Customer, and the Customer shall compensate Trench for all losses and expenses resulting therefrom, unless such non-compliance was not caused by the fault of the Customer. This provision does not imply a change in the statutory burden of proof.

### **18. Miscellaneous**

- 18.1 Trench shall not be obliged to fulfill this Contract if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions. Trench shall further not be obliged to fulfill this Contract if Trench or any of its Affiliates would be exposed to, or adversely affected by, detrimental measures, penalties, loss of privileges or any other acts or omissions of government, governmental or other public authorities including any entities acting on their behalf (or threats thereof), or any subcontractor or sub-supplier rejects delivery due to the same reasons.
- 18.2 If any provision of this Contract is prohibited or declared invalid or unenforceable by any court or tribunal of competent jurisdiction, this shall not affect the validity or enforceability of any other

Restricted

11/12



**TRENCH**

provision. The parties shall use their reasonable efforts to substitute such provision by a legal, valid, or enforceable one with the same or a similar result.

- 18.3 Any amendments, changes or additions to this Contract must be made in writing in the form of a written agreement signed by authorised representatives of both parties.
- 18.4 No delay or omission by either party in exercising any right, power or remedy provided by law or under this Contract shall affect, impair, or operate as a waiver of such right, power or remedy.
- 18.5 This Contract constitutes the entire agreement between the parties and supersedes and extinguishes all previous agreements, promises, assurances, warranties, representations, and understandings between them, whether written or oral, relating to its subject matter. Each party acknowledges that in entering into this Contract it does not rely on, and shall have no remedies in respect of, any statement, representation, assurance or warranty (whether made innocently or negligently) that is not set out in this Contract. Each party agrees that it shall have no claim for innocent or negligent misrepresentation based on any statement in this Contract.
- 18.6 This Contract is drawn up in the English language. If this Contract is translated into another language, the English language text shall in any event prevail.

## **19. COVID19**

The Parties acknowledge the worldwide outbreak of the coronavirus disease, which is likely to affect the execution of the Contract. The Parties agree, that Trench shall be entitled to reasonable adjustments of the agreed dates for the performance of the Works as well as to reimbursement of costs to the extent the delay and the costs are caused directly or indirectly by the outbreak of the coronavirus disease (COVID-19).

Trench reserves the right to partial delivery/performance of service.

## **20. Place of manufacturing**

Trench reserves the right to manufacture the equipment offered in any of the Trench factories worldwide. Prices and conditions remain unaffected, purchase order to be issued in favor of the producing Trench location.

**Restricted**  
12/12